

新生效的美国《公司透明度法案》来了

作者：汉坤纽约 蒋尚仁 (Mike Chiang)

一直以来，美国私营企业实体的所有权人（即拥有或控制该实体的人）的信息并不是公共信息，且当人们（包括中国投资者）通过向特定州（如特拉华州）的州务卿或类似办公室提交注册或成立文件而在美国创建或成立企业实体（如公司或有限责任公司）时，他们不需要在该等文件中包括任何所有权信息。然而，随着《公司透明度法案》（“CTA”）于 2024 年 1 月 1 日生效，它代表了美国公司所有权和透明度监管机制的重大转变。

从 2024 年 1 月 1 日起，根据美国财政部金融犯罪执法网络（“FinCEN”）依 CTA 颁布的受益所有权信息报告规则（“报告规则”），许多美国企业实体（无论是现有的还是新成立的）以及许多在美国开展业务的外国企业实体将被要求在 FinCEN 的电子申报系统上提交其受益所有权信息（“BOI”）。FinCEN 将把 BOI 报告存储在一个集中的数据库中，并且只在法律规定的目的下与授权用户共享该信息。

为了帮助在美国开展业务的中国投资者理解 CTA 并知道如何遵守其报告要求，以下是我们对 CTA 及其主要要求的简要概述。

一、CTA 的目的

CTA 是作为《2021 财政年度国防授权法案》的一部分而颁布的。其主要目的是通过要求披露受益所有权信息，防止滥用企业实体从事非法活动，如洗钱和资助恐怖主义。

二、CTA 的主要要求

适用范围：CTA 适用于两种类型的**报告公司**：国内报告公司和外国报告公司。国内报告公司包括根据美国各州法律向州务卿或类似办公室提交文件而成立的公司、有限责任公司或任何其他实体。外国报告公司包括根据外国（如中国）的法律成立而在美国任何州注册开展业务的公司、有限责任公司或其他实体。

根据 CTA，某些实体，如那些公开上市公司、某些受监管实体如银行，以及符合特定标准（如雇佣一定数量的员工和在美国境内有实体存在）的公司，可以豁免报告要求。

报告要求：报告规则要求任何报告公司向 FinCEN 提交 BOI 报告。报告应包含实体本身的信息和两类个人的信息：（1）受益所有人；（2）公司申请人。

CTA 将受益所有人定义为拥有或控制公司至少 25% 所有权权益或对其拥有实质控制权的个人。

此外，根据 CTA，如果个人满足以下四个一般标准中的任何一个，则应被视为对报告公司行使了实质控制权：（1）该个人是高级管理人员；（2）该个人有权任免报告公司的某些管理人员或多数董事；（3）该个人是重要决策者；或（4）该个人对报告公司拥有任何其他形式的实质控制权。

拥有或控制公司至少 25%所有权权益或对其拥有实质控制权的个人可以是美国人或外国人。

报告公司可以有多个受益所有人。必须报告的受益所有人的最大数量没有限制。FinCEN 预计每个报告公司都将实质上由一个或多个个人控制，因此每个报告公司将能够确定并向 FinCEN 报告至少一个受益所有人。

报告规则还要求在 2024 年 1 月 1 日或之后成立的美国国内报告公司、或在 2024 年 1 月 1 日或之后首次在美国注册的外国报告公司，应当报告其公司申请人，而公司申请人通常应当是直接提交首次在美国境内创建国内报告公司的文件的个人，或者提交首次在美国注册外国报告公司的文件的个人。该个人将是实际通过物理或电子方式向州务卿或类似机构提交文件的个人、或者指导或控制该提交行为的个人。

三、报告内容和报告时间

报告规则要求报告公司确认其自身身份并报告其每位受益所有人和公司申请人的四项信息：姓名、出生日期、地址以及可接受身份证明文件中的唯一识别号码（以及该文件的图像）。

至于报告时间，如果报告公司在 2024 年 1 月 1 日已经存在，则其必须在 2025 年 1 月 1 日之前提交初始 BOI 报告。如果一家报告公司在 2024 年 1 月 1 日或之后至 2025 年 1 月 1 日之前在美国成立或注册经营业务，则将须在收到公司成立或注册生效的实际通知或公告通知后 90 个日历日内提交初始 BOI 报告。如果一家报告公司在 2025 年 1 月 1 日或之后成立或注册经营业务，则将须在其成立或注册生效的实际通知或公告通知后 30 个日历日内提交初始 BOI 报告。

四、保密、访问和数据保护

CTA 规定受益所有人信息的访问范围限于为做尽职调查目的使用的特定的美国联邦和州政府机构和金融机构、以及符合一定条件下的外国执法实体。因此，私人应不能接触到 FinCEN 报告公司所报告的 BOI。

五、未在规定期限内报告 BOI 的后果

根据 CTA，故意不向 FinCEN 报告完整或更新的受益所有人信息，或故意提供或试图提供虚假或欺诈性的受益所有人信息可能会导致民事或刑事处罚，包括持续违法每一天高达 500 美元的民事处罚，或包括两年以下监禁和/或高达 10,000 美元罚款的刑事处罚。未按要求提交 BOI 报告的实体的高级管理人员可能需要为此承担责任。

六、CTA 对中国投资者的影响

CTA 可能在许多方面影响中国投资者，包括：

- **对新设实体和现有实体的强制报告：**除非被 CTA 豁免，中国投资者将需要报告其在美国设立或组建的所有国内实体及在美国注册经营业务的所有外国实体的受益所有人的详细信息。
- **详细信息要求：**中国投资者将需要获得并报告其企业实体的受益所有人的个人信息，包括姓名、地址、出生日期和身份证号码（如护照号码）。

- **对成立实体的影响：**在美国设立企业实体的中国投资者将需要准备在实体成立或组建后立即另外向 FinCEN 报告系统披露受益所有人信息。这在实体成立过程中又增加了一层合规要求。
- **对商业隐私的影响：**CTA 的报告要求可能会影响一些中国投资者的隐私考虑，这些投资者可能希望拥有一个更加匿名的商业结构。
- **对不遵守规定的处罚：**不遵守 CTA 可能会导致中国投资者遭受重大的民事和刑事处罚。
- **额外的州法遵守义务：**除了在联邦层级的 CTA 规定，纽约州通过了《有限责任公司透明度法案》，该法案要求某些在纽约州设立或组建的企业实体或在纽约州注册经营业务的企业实体报告其受益所有人信息。因此，在纽约州经营业务的中国投资者也应该遵守纽约州的《有限责任公司透明度法案》的报告要求。

七、展望

CTA 代表了美国公司透明度方面的一个关键变化。对中国投资者来说，理解和适应这些变化不仅对遵守规定至关重要，而且对在美国的商业环境中成功运行也至关重要。

我们将继续关注与 CTA 相关的发展，并在未来的期刊中提供跟进的信息和看法。

特别声明

汉坤律师事务所编写《汉坤法律评述》的目的仅为帮助客户及时了解中国或其他相关司法管辖区法律及实务的最新动态和发展，仅供参考，不应被视为任何意义上的法律意见或法律依据。

如您对本期《汉坤法律评述》内容有任何问题或建议，请与汉坤律师事务所以下人员联系：

蒋尚仁 (Mike Chiang)

Han Kun LLP

620 Fifth Avenue, 2nd Floor, Rockefeller Center, New York, NY 10020, USA

T: +1 646 849 2888

M: +1 415 269 5589

Email: mike.chiang@us.hankunlaw.com